

# „SCHAU MIR IN DIE AUGEN, KLEINES“

Die Kunst der Dialoggestaltung

Oliver Schütte

4., überarbeitete Auflage

## Praxis Film Band 57

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische  
Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISSN: 1617-951X

ISBN (Print): 978-3-7445-1998-4

ISBN (PDF): 978-3-7445-1993-9

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und  
Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil des  
Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Mikrofilm  
oder ein anderes Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung  
des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer  
Systeme (inkl. Online-Netzwerken) gespeichert, verarbeitet, verviel-  
fältigt oder verbreitet werden.

3. Auflage 2016

4. Auflage 2022

© 2022 by Herbert von Halem Verlag, Köln

Umschlaggestaltung und Satz: Bureau Heintz, Stuttgart

Lektorat: Imke Hirschmann

Druck: FINIDR, S.R.O., Tschechische Republik

Herbert von Halem Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Schanzenstr. 22, D-51063 Köln

E-Mail: [info@halem-verlag.de](mailto:info@halem-verlag.de)

Tel.: 0221 92 58 29-0, Fax: 0221 9258 29 29

[www.halem-verlag.de](http://www.halem-verlag.de)

# INHALT

<b>VORWORT ZUR 4. AUFLAGE</b>	<b>8</b>
<b>EINLEITUNG</b>	<b>12</b>
<b>A DIALOG VERSTEHEN</b>	<b>19</b>
A1 Eine kleine Einführung in die Theorie	20
A2 Eine kleine Einführung in die Praxis	23
A3 Eine kleine Einführung in die Geschichte	25
• Dialoge im Theater	25
• Stummfilm	29
• Tonfilm	32
A4 Aufgaben des Dialogs	37
• Informationen	37
• Emotionen	59
• Diktion	67
<b>B DIALOG SCHREIBEN</b>	<b>79</b>
B1 Training	80
B2 Recherche	83
B3 Figuren	85
B4 Die drei zeitlichen Ebenen	97
• Vergangenheit	97
• Gegenwart	101
• Zukunft	102
B5 Status	110
B6 Subtext	117
B7 Handlungsorte	127
B8 Schreiben, schreiben, schreiben	129

<b>C</b>	<b>DIALOG UMSCHREIBEN</b>	<b>135</b>
<b>C1</b>	<b>Szene</b>	<b>139</b>
	• Szenenaufbau	139
	• Vorbereitungsszenen	139
	• Dramatische Szenen	142
	• Nachklangszene	151
	• Fehler beim Szenenaufbau	152
<b>C2</b>	<b>Dialogtechnik</b>	<b>160</b>
	• Klarheit	160
	• Satzbau	162
	• Wort- und Satz wiederholungen	164
	• Steigerung	167
<b>C3</b>	<b>Dynamik</b>	<b>168</b>
	• Kontrast	168
	• Tempo	172
	• Frage und Antwort	175
	• Wortwiederholungen durch den Gesprächspartner	177
	• Satz wiederholungen durch den Gesprächspartner	179
	• Unterbrechen durch den Gesprächspartner	179
	• Ellipsen	180
	• Pausen	183
	• Zusammenfassung	184
<b>C4</b>	<b>Metapher</b>	<b>185</b>
<b>C5</b>	<b>Sprechbarkeit</b>	<b>188</b>
	• Vorlesen	188
	• Füllwörter	189
	• Ad libs	190
	• Zungenbrecher	190
	• Sprachliche Varianten	191

<b>C6</b>	<b>Vorsicht Falle</b>	<b>196</b>
	• Zuviel des Guten	196
	• Klischee	197
	• Das Passiv	198
<b>C7</b>	<b>Kill Your Darlings</b>	<b>199</b>
<b>D</b>	<b>KOMPONENTEN DES DIALOGS</b>	<b>207</b>
<b>D1</b>	<b>Das Thema</b>	<b>208</b>
<b>D2</b>	<b>Der Star</b>	<b>215</b>
<b>D3</b>	<b>Monologe</b>	<b>216</b>
<b>D4</b>	<b>Adaptionen</b>	<b>218</b>
<b>D5</b>	<b>Filme mit historischem Hintergrund</b>	<b>221</b>
<b>D6</b>	<b>Komik</b>	<b>223</b>
<b>D7</b>	<b>Dialogzusätze</b>	<b>228</b>
<b>D8</b>	<b>Telefondialoge</b>	<b>230</b>
	• Nur der Sprechende ist hör- und sichtbar	231
	• Nur der Sprechende ist sichtbar, aber der Partner ist zu hören	232
	• Beide sind hör- und sichtbar und werden durch Schnitte miteinander verbunden	233
	• Splitscreen oder Reißschwenks	234
<b>E</b>	<b>VOICE-OVER</b>	<b>237</b>
<b>E1</b>	<b>Erzählerische Strategie mit Voice-over</b>	<b>241</b>
	• Figuren exponieren	241
	• Sofortige Orientierung ermöglichen	244
	• Nach vorn schauen (antizipieren)	245
	• Zeitabläufe zusammenfassen	246
	• Zeitsprünge definieren	247
	• Deckungsgleich oder kontrapunktisch arbeiten	247

<b>E2</b>	<b>Erzählperspektive</b>	<b>251</b>
	• Ich-Erzähler	251
	• Der auktoriale Erzähler	257
<b>E3</b>	<b>Zeitliche Perspektive</b>	<b>260</b>
<b>E4</b>	<b>Ambiguität</b>	<b>264</b>
<b>E5</b>	<b>Fallbeispiele</b>	<b>266</b>
	• <i>Berlin Alexanderplatz</i> (2020)	266
	• <i>House of Cards</i>	269
	• <i>American Beauty</i>	270
	• <i>Princess Bride</i>	273
	• <i>Sunset Boulevard</i>	273
	• <i>Dead Men Don't Wear Plaid</i>	275
<b>F</b>	<b>FORMATIERUNG</b>	<b>277</b>
<b>G</b>	<b>FAZIT</b>	<b>281</b>
<b>X</b>	<b>ANHANG</b>	<b>285</b>
<b>X1</b>	<b>Fragen an den Dialog</b>	<b>286</b>
	• Szenen	286
	• Verbindungen	287
	• Dialog	287
<b>X2</b>	<b>Übungen</b>	<b>289</b>
<b>X3</b>	<b>Literatur</b>	<b>292</b>
<b>X4</b>	<b>Sachregister</b>	<b>294</b>
<b>X5</b>	<b>Glossar</b>	<b>295</b>
<b>X6</b>	<b>Endnoten</b>	<b>299</b>
<b>X7</b>	<b>Abbildungsverzeichnis</b>	<b>301</b>